

Vu l'article 3, 12°, du Code de la route relatif aux agents qualifiés pour veiller à l'exécution des lois relatives à la police de la circulation routière,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement, il est inséré un point 31° et un point 32°, rédigés comme suit :

« 31° : la désignation des membres du personnel de la STIB qui sont, en application de l'article 3, 12° du code de la Route, habilités à constater les infractions au Code de la route;

32° : la désignation des membres du personnel de la STIB qui, en application de l'article 18bis de l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun de la Région de Bruxelles-Capitale, sont habilités à constater les infractions aux conditions d'exploitation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale. ».

Art. 2. Le Ministre ayant les Travaux publics et le Transport dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 septembre 2013.

Par le Gouvernement :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement.

R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Travaux Publics et du Transport

Mme B. GROUWELS

Gelet op artikel 3, 12°, van de Wegcode betreffende de personen bevoegd om toezicht uit te oefenen op de naleving van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer,

Besluit :

Artikel 1. In het artikel 5, van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering wordt een punt 31° en een punt 32° ingevoegd, opgesteld als volgt :

“31°: de aanduiding van de personeelsleden van de MIVB die in toepassing van artikel 3, 12° van de Wegcode gemachtigd zijn de inbreuken vast te stellen op het Verkeersreglement;

32°: de aanduiding van de personeelsleden van de MIVB die in toepassing van artikel 18bis van de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gemachtigd zijn om gemachtigd zijn de inbreuken vast te stellen op de exploitatievoorwaarden van het openbaar vervoer in het Brussels hoofdstedelijk Gewest.”.

Art. 2. De Minister die bevoegd is voor Openbare werken en vervoer wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 5 september 2013.

Door de Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken en Vervoer.

Mevr. B. GROUWELS

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2013/31837]

10 OCTOBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'agrément des conseillers PEB et modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 février 2011 relatif au certificat PEB établi par un certificateur pour les unités tertiaires

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments, les articles 22, § 3, 23bis, et 24, modifiés par l'ordonnance du 14 mai 2009;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juin 2008 relatif à l'agrément des conseillers PEB;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 février 2011 relatif au certificat PEB établi par un certificateur pour les unités tertiaires;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement pour la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 23 avril 2013;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 17 avril 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 24 janvier 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 mars 2013;

Vu l'avis 53.663/1/V du Conseil d'Etat, donné le 1^{er} août 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Rénovation urbaine;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Définitions et objectif

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° ordonnance : l'ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments;

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2013/31837]

10 OKTOBER 2013. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de erkenning van de EPB-adviseurs en houdende wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 februari 2011 betreffende het door een certificateur opgestelde EPB-certificaat voor de tertiaire eenheden

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 7 juni 2007 houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen, de artikelen 22, § 3, 23bis, en 24 gewijzigd door de ordonnantie van 14 mei 2009;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juni 2008 betreffende de erkenning van de EPB-adviseurs;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 februari 2011 betreffende het door een certificateur opgestelde EPB-certificaat voor de tertiaire eenheden;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 23 april 2013;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 17 april 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 januari 2013;

Gelet op het akkoord van de minister van Begroting, gegeven op 19 maart 2013;

Gelet op het advies 53.663/1/V van de Raad van State, gegeven op 1 augustus 2013, in toepassing van artikel 84, § 1, 1e lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de minister van Leefmilieu, Energie en Stadsvernieuwing;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Definities en doelstelling

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder :

1° ordonnantie : de ordonnantie van 7 juni 2007 houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen;

2° Ministre : le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale qui a l'Energie dans ses attributions.

CHAPITRE II. — Des conseillers peb

Section I^{re}. — Agrément des conseillers PEB

Art. 2. § 1. L'agrément en tant que conseiller PEB est octroyé aux personnes physiques remplissant les conditions suivantes :

1° être titulaire d'un diplôme d'architecte, d'ingénieur civil architecte, d'ingénieur civil, d'ingénieur industriel, de bio-ingénieur ou assimilé ou d'un diplôme équivalent délivré dans un autre Etat;

2° s'engager à respecter les obligations fixées par l'ordonnance et par l'article 3 du présent arrêté;

3° être titulaire de l'attestation de formation en qualité de conseiller PEB visée à l'article 2, § 3 du présent arrêté.

§ 2. L'agrément en tant que conseiller PEB est octroyé aux personnes morales remplissant les conditions suivantes :

1° avoir été constituée en conformité avec la législation belge ou celle d'un autre Etat membre de l'Espace Economique Européen;

2° occuper à tout moment, dans le cadre d'un contrat de travail à durée indéterminée ou d'une convention de collaboration ou d'association, une personne physique agréée en tant que conseiller PEB.

§ 3. Une attestation de formation est valable si elle est délivrée après avoir suivi avec fruit la formation reconnue et si elle date de moins de un an à la date d'envoi de l'accusé de réception du dossier déclaré complet.

§ 4. L'agrément est octroyé pour une période de cinq ans. Il peut être prolongé par périodes de cinq ans en suivant la procédure prévue à l'article 6.

Art. 3. Le conseiller PEB exerce ses missions en respectant les obligations suivantes :

1° Il utilise le logiciel de calcul mis à disposition par l'Institut et transmet les résultats par voie électronique à l'Institut;

2° Il établit des déclarations PEB conformes à la réalité. En cas de constatation que la déclaration PEB n'est pas conforme à la réalité, il introduit dans les trente jours du contrôle une déclaration PEB en concordance avec les constatations effectuées lors du contrôle;

3° Il ne fait aucune publicité des renseignements ou des faits dont il prend connaissance dans l'accomplissement de sa mission et sur lesquels il a un devoir de discrétion;

4° Il accepte le contrôle de la qualité de ses prestations par l'Institut ou l'organisme de contrôle de qualité désigné par l'Institut et collabore dans les contrôles, enquêtes ou vérifications des documents PEB dont il a la charge;

5° Il remplit les obligations imposées par la législation sociale et fiscale;

6° Il met ses connaissances à jour en utilisant les informations diffusées par l'Institut;

7° Il dispose des moyens techniques et informatiques appropriés pour remplir ses obligations;

8° Il informe l'Institut par écrit de toute modification à une donnée contenue dans la demande d'agrément;

9° Il souscrit une assurance "Responsabilité civile professionnelle" envers les tiers pour les fautes ou négligences commises dans l'exercice de son activité de conseiller PEB;

10° en tant que personne morale, il transmet annuellement à l'Institut un rapport d'activités dans lequel il reprend la liste des conseillers PEB personnes physiques qu'il occupe conformément à l'article 2, § 2, 2°.

Section II. — De la procédure d'agrément

Art. 4. § 1^{er}. La demande d'agrément est adressée à l'Institut en un exemplaire par envoi recommandé, ou par porteur au siège de l'Institut ou par voie électronique.

L'Institut délivre immédiatement une attestation de dépôt de la demande.

2° minister : de minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die het Energiebeleid tot zijn of haar bevoegdheden telt.

HOOFDSTUK II. — Over de EPB-adviseurs

Afdeling 1. — Erkenning van de EPB-adviseurs

Art. 2. § 1. De erkenning als EPB-adviseur wordt toegekend aan natuurlijke personen die aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° houder zijn van van ofwel een diploma architect, ofwel een diploma burgerlijk ingenieur architect, ofwel burgerlijk of industrieel ingenieur, ofwel van bio-ingenieur of gelijkgesteld, ofwel een in een andere staat afgeleverd gelijkwaardig diploma;

2° zich ertoe verbinden de in de ordonnantie en in artikel 3 van dit besluit opgelegde verplichtingen na te leven;

3° houder zijn van een opleidingsgetuigschrift van EPB-adviseur zoals bedoeld in artikel 2, § 3 van dit besluit.

§ 2. De erkenning als EPB-adviseur wordt toegekend aan rechtspersonen die aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° opgericht zijn overeenkomstig de Belgische wetgeving of de wetgeving van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte;

2° op elk moment in het kader van een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur of een samenwerkings- of associatieovereenkomst, een natuurlijke persoon tewerkstellen die erkend is als EPB-adviseur.

§ 3. Een opleidingsgetuigschrift is geldig voor zover het wordt afgeleverd na de erkende opleiding met succes gevolgd te hebben, en het op de verzenddatum van het ontvangstbewijs van het volledig verklaarde dossier minder dan een jaar oud is.

§ 4. De erkenning wordt toegekend voor een periode van vijf jaar. De erkenning kan in navolging van de procedure bepaald onder artikel 6 met periodes van vijf jaar worden verlengd.

Art. 3. Bij de uitvoering van zijn opdrachten dient de EPB-adviseur de volgende verplichtingen na te leven :

1° Hij gebruikt de door het Instituut ter beschikking gestelde berekeningssoftware en verstuurt de resultaten elektronisch naar het Instituut;

2° Hij stelt EPB-aangiften in overeenstemming met de werkelijkheid op. In geval van vaststelling dat de EPB-aangifte niet overeenstemt met de werkelijkheid, dient hij, binnen de dertig dagen die volgen op de controle, een EPB-aangifte in overeenstemming met de vaststellingen gedaan tijdens de inspectie, in;

3° Hij geeft geen ruchtbaarheid aan de informatie of feiten waarvan hij kennisneemt bij de vervulling van zijn opdracht en ten aanzien waarvan hij een geheimhoudingsplicht heeft;

4° Hij aanvaardt de kwaliteitscontrole van zijn prestaties door het Instituut of de door het Instituut aangeduide kwaliteitscontroleinstelling en verleent zijn medewerking bij controles, onderzoeken of verificaties van EPB-documenten waarmee hij belast is;

5° Hij komt de verplichtingen na, die hem door de sociale en fiscale wetgeving opgelegd worden;

6° Hij werkt zijn kennis bij door de door het Instituut meegedeelde informatie te gebruiken;

7° Hij beschikt over de gepaste technische en informaticamiddelen om zijn verplichtingen na te komen;

8° Hij deelt het Instituut schriftelijk elke wijziging mee van gegevens die in de erkenningsaanvraag worden vermeld;

9° Hij sluit een verzekering « Beroepsaansprakelijkheid » ten aanzien van derden af voor fouten of nalatigheden begaan bij de uitoefening van zijn activiteit van EPB-adviseur;

10° als rechtspersoon dient hij jaarlijks een activiteitenrapport in bij het Instituut, waarin hij een overzicht geeft van de natuurlijke personen die hij als EPB-adviseurs in dienst heeft in overeenstemming met artikel 2, § 2, 2°.

Afdeling II. — Over de erkenningsprocedure

Art. 4. § 1. De aanvraag tot erkenning wordt in één exemplaar aan het Instituut gericht, hetzij aangetekend of per koerier, hetzij elektronisch.

Het Instituut verstrekt onmiddellijk een ontvangstbewijs voor de indiening van de aanvraag.

§ 2. La demande comprend les éléments suivants :

1° S'il s'agit d'une personne physique :

a) le formulaire de demande d'agrément dûment complété et signé, dont le modèle est mis à disposition par l'Institut;

b) une copie de l'attestation de formation valable visée à l'article 2, § 3, sous réserve de l'application du paragraphe 3, 5° du présent article;

c) une copie de la preuve du paiement du droit de dossier visé à l'article 28 de l'ordonnance;

d) une copie du diplôme visé à l'article 2, § 1^{er}, 1°.

2° S'il s'agit d'une personne morale :

a) sa forme juridique, sa dénomination ou sa raison sociale, le numéro d'entreprise, son siège social et la qualité du signataire de la demande;

b) une copie de la publication de ses statuts et du dernier acte de nomination des administrateurs, ou une copie de la demande de publication des statuts;

c) une copie de la convention entre la personne morale et la personne physique agréée en tant que conseiller PEB, mentionnant son numéro d'agrément;

d) une copie de la preuve de paiement du droit de dossier visé à l'article 28 de l'ordonnance.

§ 3. Si la demande d'agrément est introduite par une personne physique qui est titulaire d'un titre équivalent délivré dans une autre région ou un autre Etat faisant partie de l'Espace Economique Européen, la demande d'agrément comprend :

1° le formulaire de demande d'agrément, dont le modèle est mis à disposition par l'Institut, dûment complété et signé;

2° une copie du document relatif au titre délivré par les autorités compétentes de la région ou de l'Etat faisant partie de l'Espace Economique Européen;

3° si nécessaire, une traduction en langue française ou néerlandaise du titre déjà obtenu;

4° tout élément permettant au demandeur de démontrer que les conditions du titre déjà obtenu sont similaires à celles imposées à l'article 2;

5° une attestation selon laquelle le module réglementaire dont le contenu est fixé à l'annexe 1^{re} et le module d'évaluation ont été suivis avec fruit;

6° une copie de la preuve du paiement du droit de dossier visé à l'article 28 de l'ordonnance.

Art. 5. § 1^{er}. L'institut adresse au demandeur un accusé de réception du dossier déclaré complet ou incomplet dans les dix jours ouvrables de la réception de la demande d'agrément.

Si le dossier est incomplet, l'institut informe le demandeur des documents et renseignements manquants. Dans les dix jours ouvrables de la réception des documents manquants, elle lui adresse un accusé de réception du dossier déclaré complet ou incomplet.

L'accusé de réception du dossier déclaré complet ou incomplet indique les délais de traitement du dossier et les voies de recours contre la décision.

§ 2. L'institut statue sur la demande d'agrément en tenant compte des éléments contenus dans le dossier déclaré complet. Il notifie sa décision au demandeur par lettre recommandée dans les trente jours ouvrables de la date d'envoi de l'accusé de réception du dossier déclaré complet. Lorsque la complexité du dossier le justifie, l'Institut peut prolonger ce délai une seule fois et pour une durée limitée de quinze jours maximum. La prolongation ainsi que sa durée sont dûment motivées et notifiées au demandeur avant l'expiration du délai initial.

§ 3. A défaut de notification de la décision dans le délai prévu au § 2, le demandeur peut, par lettre recommandée ou par voie électronique, adresser un rappel à l'Institut.

Si, à l'expiration d'un nouveau délai de quinze jours ouvrables prenant cours à la date du dépôt du recommandé ou de l'envoi électronique contenant rappel, le demandeur n'a pas reçu de décision, la demande est réputée refusée.

§ 2. De aanvraag dient de volgende elementen te bevatten :

1° Indien het gaat om een natuurlijke persoon :

a) het naar behoren ingevulde en ondertekende formulier voor aanvraag van erkenning, waarvan het model ter beschikking gesteld wordt door het Instituut;

b) een kopie van het geldige opleidingsgetuigschrift bedoeld in artikel 2, § 3, onder voorbehoud van de toepassing van paragraaf 3, 5° van huidig artikel;

c) een kopie van het bewijs van betaling van de bij artikel 28 van de ordonnantie bedoelde dossierrechten;

d) een kopie van het diploma bedoeld in artikel 2, § 1, 1°.

2° Indien het gaat om een rechtspersoon :

a) zijn juridische vorm, zijn naam of handelsnaam, het ondernemingsnummer, zijn maatschappelijke zetel en de hoedanigheid van de ondertekenaar van de aanvraag;

b) een kopie van de publicatie van de statuten van de rechtspersoon en van de laatste benoemingsaktes van de bestuurders, of een kopie van de aanvraag tot publicatie van de statuten;

c) een kopie van de overeenkomst tussen de rechtspersoon en de natuurlijke persoon die erkend is als EPB-adviseur, die zijn erkenningsnummer vermeldt;

d) een kopie van het bewijs van betaling van de bij artikel 28 van de ordonnantie bedoelde dossierrechten.

§ 3. Indien de aanvraag tot erkenning wordt ingediend door een natuurlijke persoon die houder is van een gelijkwaardig zijnde titel die in een ander gewest of in een andere staat die deel uitmaakt van de Europese Economische Ruimte afgeleverd werd, bevat de erkenning-aanvraag :

1° het naar behoren ingevulde en ondertekende formulier voor aanvraag van erkenning, waarvan het model ter beschikking gesteld wordt door het Instituut;

2° een kopie van het document houdende de titel afgeleverd door de bevoegde overheidsdiensten van het gewest of van de staat die deel uitmaakt van de Europese Economische Ruimte;

3° indien nodig, een vertaling naar het Nederlands of het Frans van de al verkregen titel;

4° elk element dat de aanvrager in staat stelt om aan te tonen dat de voorwaarden van de reeds ontvangen titel gelijkwaardig zijn aan de voorwaarden opgelegd in artikel 2;

5° een attest volgens hetwelk de reglementaire module waarvan de inhoud bepaald is in bijlage 1 en de evaluatiemodule met vrucht werden gevolgd;

6° een kopie van het bewijs van betaling van de bij artikel 28 van de ordonnantie bedoelde dossierrechten.

Art. 5. § 1. Het Instituut stuurt een ontvangstbewijs van het volledige of onvolledig verklaarde dossier naar de aanvrager op binnen de tien werkdagen na ontvangst van de aanvraag tot erkenning.

Als het dossier onvolledig is, deelt het Instituut de aanvrager mee welke documenten en inlichtingen nog ontbreken. Binnen de tien werkdagen na ontvangst van de ontbrekende documenten stuurt het Instituut een ontvangstbewijs van het volledige of onvolledig verklaarde dossier op.

Het ontvangstbewijs van het volledige of onvolledig verklaarde dossier vermeldt de behandelingstermijnen van het dossier en de beroepsmiddelen tegen de beslissing.

§ 2. Het Instituut oordeelt over de aanvraag tot erkenning, rekening houdende met de elementen in het volledig verklaarde dossier. Het Instituut brengt zijn beslissing ter kennis van de aanvrager bij aangetekend schrijven binnen de dertig werkdagen na de datum van verzending van het ontvangstbewijs van het volledig verklaard dossier. Indien gerechtvaardigd door de complexiteit van het onderwerp mag de termijn eenmaal voor een beperkte duur van maximaal vijftien dagen door het Instituut worden verlengd. De verlenging en de duur ervan worden met redenen omkleed en worden vóór het verstrijken van de oorspronkelijke termijn ter kennis van de aanvrager gebracht.

§ 3. Bij gebrek aan betekening van de beslissing binnen de in § 2 bedoelde termijn kan de aanvrager bij aangetekend schrijven of elektronisch een herinnering sturen aan het Instituut.

Indien de aanvrager bij het verstrijken van een nieuwe termijn van vijftien werkdagen vanaf de neerlegging van de aangetekende zending of vanaf het elektronisch versturen houdende de herinnering geen beslissing heeft ontvangen, wordt de aanvraag geacht geweigerd te zijn.

Art. 6. § 1^{er}. La demande de prolongation est adressée à l'Institut au plus tôt six mois et au plus tard trois mois avant l'échéance de l'agrément.

§ 2. Si une formation de recyclage est organisée à la demande de l'Institut au plus tard six mois avant l'échéance de l'agrément, la demande de prolongation est accompagnée de l'attestation de formation de recyclage, après avoir suivi avec fruit ladite formation de recyclage dispensée dans le cadre de la formation reconnue.

Art. 7. § 1^{er}. L'agrément est publié par extrait au *Moniteur belge* et sur le portail en ligne de l'Institut.

§ 2. Tous les actes établis dans le cadre de l'activité pour laquelle la personne est agréée mentionnent le numéro de l'agrément de la personne physique et, le cas échéant, le numéro de l'agrément de la personne morale.

Section III. — De la suspension et du retrait de l'agrément

Art. 8. § 1^{er}. L'Institut peut suspendre l'agrément pour une durée maximale de cent vingt jours si le titulaire ne respecte pas ses obligations fixées dans l'ordonnance et à l'article 3 du présent arrêté.

§ 2. Si le titulaire de l'agrément ne remplit plus les conditions d'agrément visées au présent arrêté, il le signale à l'Institut et rétablit sa situation dans un délai de quinze jours.

L'Institut peut suspendre l'agrément s'il constate que son titulaire ne répond plus aux conditions d'agrément.

§ 3. Le titulaire de l'agrément ayant fait l'objet d'une suspension peut se voir retirer l'agrément par l'Institut.

Art. 9. § 1^{er}. Toute décision de suspension est prise après avoir donné au titulaire de l'agrément la possibilité d'adresser ses observations, oralement ou par écrit.

Toute décision de retrait est prise après avoir notifié au titulaire de l'agrément un avertissement au minimum, et après lui avoir donné la possibilité d'adresser ses observations, oralement ou par écrit.

§ 2. La décision de suspension ou de retrait est notifiée par lettre recommandée au titulaire de l'agrément. La décision est publiée sur le portail en ligne de l'Institut, et le titulaire de l'agrément dont l'agrément a été suspendu ou retiré notifie à ses clients en cours qu'il n'est plus agréé, dès qu'une des deux conditions suivantes est remplie :

- 1° le délai pour introduire le recours prévu à l'article 10 est expiré;
- 2° la décision est confirmée ou réputée confirmée, après avoir fait l'objet du recours prévu à l'article 10.

La décision de retrait est publiée par extrait au *Moniteur belge*.

Section IV. — De la procédure de recours

Art. 10. § 1^{er}. En exécution de l'article 24 de l'ordonnance, toute personne qui s'est vue refuser, suspendre, retirer l'agrément ou qui n'a pas obtenu de décision dans le délai visé à l'article 5, § 3 peut introduire un recours auprès du Collège d'environnement.

§ 2. Le délai de recours de trente jours court à dater de la notification de la décision visée à l'article 5, § 2 ou à l'article 9, § 2, ou de l'expiration du délai visé à l'article 5, § 3.

§ 3. Dans les cinq jours à dater de la réception du recours, le Collège d'environnement adresse une copie de celui-ci à l'Institut.

§ 4. L'Institut transmet au Collège d'environnement une copie du dossier dans les dix jours de la réception de la copie du recours.

§ 5. Le requérant ou son conseil, ainsi que l'Institut ou son délégué sont, à leur demande, entendus par le Collège d'environnement. Lorsqu'une partie demande à être entendue, les autres parties sont invitées à comparaître.

CHAPITRE III. — Du système de contrôle de qualité

Art. 11. L'Institut désigne les organismes de contrôle de qualité qui remplissent au moins la condition suivante :

avoir désigné en son sein des personnes physiques qui sont agréées en tant que conseiller PEB et qui disposent d'une expérience pratique dans le domaine de la performance énergétique des bâtiments.

Art. 6. § 1. De aanvraag tot verlenging dient ten vroegste zes maanden en ten laatste drie maanden vóór het verval van de erkenning gericht te worden aan het Instituut.

§ 2. Als er ten laatste zes maanden vóór het vervallen van de erkenning op vraag van het Instituut een bijscholingsopleiding wordt georganiseerd, gaat de verlengingsaanvraag, nadat de bedoelde bijscholingsopleiding met succes werd gevolgd, vergezeld van het getuigschrift van een bijscholingsopleiding.

Art. 7. § 1. De erkenning wordt bekendgemaakt bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* en op de online-portaalsite van het Instituut.

§ 2. Alle aktes die in het kader van de activiteit waarvoor de persoon erkend werd, opgesteld worden, vermelden het erkenningsnummer van de natuurlijke persoon en, in voorkomend geval, het erkenningsnummer van de rechtspersoon.

Afdeling III. — Over de schorsing en de intrekking van de erkenning

Art. 8. § 1. Het Instituut kan voor maximaal honderdtwintig dagen de erkenning schorsen als de houder zijn verplichtingen bedoeld in ordonnantie en onder artikel 3 van dit besluit niet nakomt.

§ 2. Indien de houder van de erkenning niet langer voldoet aan de in dit besluit beoogde erkenningvoorwaarden, dan moet hij dat aan het Instituut laten weten en zich in regel stellen binnen een termijn van vijftien dagen.

Het Instituut kan de erkenning schorsen als het vaststelt dat de houder van de erkenning niet langer aan de erkenningvoorwaarden voldoet.

§ 3. Van de houder van een erkenning die het voorwerp uitmaakte van een schorsing, kan het Instituut de erkenning intrekken.

Art. 9. § 1. Elke beslissing tot schorsing wordt genomen na de houder van de erkenning de mogelijkheid te hebben geboden om zijn opmerkingen mondeling of schriftelijk te bezorgen.

Elke beslissing tot intrekking wordt genomen na de betekening aan de houder van de erkenning van ten minste één waarschuwing en na hem de mogelijkheid te hebben geboden om zijn opmerkingen mondeling of schriftelijk te bezorgen.

§ 2. Een beslissing tot schorsing of intrekking wordt bij aangetekend schrijven betekend aan de houder van de erkenning. De beslissing wordt bekendgemaakt op de online-portaalsite van het Instituut, en de houder van de erkenning wiens erkenning werd geschorst of ingetrokken, geeft aan zijn klanten te kennen dat hij niet langer erkend is zodra aan één van de volgende twee voorwaarden is voldaan :

- 1° de termijn voor het instellen van het beroep bedoeld in artikel 10 is verstreken;
- 2° de beslissing werd bevestigd of wordt geacht te zijn bevestigd, na het voorwerp te hebben uitgemaakt van het beroep bedoeld in artikel 10.

De beslissing tot intrekking wordt bekendgemaakt bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*.

Afdeling IV. — Over de beroepsprocedure

Art. 10. § 1. In uitvoering van artikel 24 van de ordonnantie kan elke persoon aan wie de erkenning geweigerd werd, wiens erkenning geschorst of ingetrokken werd, of die geen beslissing ontving binnen de bij artikel 5, § 3 beoogde termijn, hiertegen beroep aantekenen bij het Milieucollege.

§ 2. De beroepstermijn van dertig dagen begint te lopen vanaf de kennisgeving van de in artikel 5, § 2 of in artikel 9, § 2 beoogde beslissing of het verstrijken van de bij artikel 5, § 3 beoogde termijn.

§ 3. Binnen de vijf dagen vanaf de ontvangst van het beroep stuurt het Milieucollege een kopie ervan naar het Instituut.

§ 4. Binnen de tien dagen vanaf de ontvangst van de kopie van het beroep stuurt het Instituut een kopie van het dossier naar het Milieucollege.

§ 5. De indiener of zijn raadsman, evenals het Instituut of zijn afgevaardigde, worden, op hun verzoek, door het Milieucollege gehoord. Wanneer een partij vraagt om gehoord te worden, worden de andere partijen uitgenodigd om te verschijnen.

HOOFDSTUK III. — Over het systeem van kwaliteitscontrole

Art. 11. Het Instituut wijst de kwaliteitscontrole-instellingen aan, die ten minste de volgende voorwaarde vervullen :

natuurlijke personen in hun midden hebben aangeduid, die erkend zijn als EPB-adviseur en die beschikken over een praktijkervaring op het vlak van de energieprestatie van gebouwen.

Art. 12. § 1^{er}. L'organisme de contrôle de qualité exécute au moins toutes les missions suivantes sur contrôle de l'Institut :

1° le contrôle de la qualité des prestations des conseillers PEB;

2° l'établissement de rapports sur les contrôles de qualité effectués, avec envois de ceux-ci à l'Institut.

§ 2. S'il résulte du contrôle visé au § 1^{er}, 1° que le conseiller PEB n'a pas respecté ses obligations, et que ce manquement requiert un nouveau contrôle en présence des parties concernées, les frais occasionnés par ce nouveau contrôle seront à charge du conseiller PEB pris en défaut.

§ 3. Les résultats du contrôle visé au § 1^{er}, 1° peuvent être utilisés par l'Institut pour suspendre ou retirer l'agrément.

CHAPITRE IV. — *Dispositions transitoire, abrogatoire, modificative et finale*

Art. 13. Les formations pour conseillers PEB organisées par l'Institut et conformes au contenu de l'annexe 1^{re} sont reconnues quand aucune formation pour conseillers PEB reconnue n'est organisée par un organisme de formation et que ni l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle ni le Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding de Bruxelles, n'ont marqué leur souhait de l'organiser, après avoir été préalablement sollicité par l'Institut.

Art. 14. L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juin 2008 relatif à l'agrément des conseillers PEB est abrogé, à l'exception de ses articles 16 à 20 inclus et de son annexe 2.

Art. 15. A l'article 7, troisième alinéa de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 février 2011 relatif au certificat PEB établi par un certificateur pour les unités tertiaires, le chiffre « 2013 » est remplacé par le chiffre « 2017 ».

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 15 qui produit ses effets au 31 décembre 2012.

Art. 17. La Ministre est chargée de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 10 octobre 2013.

Le Ministre-Président
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
R. VERVOORT

La Ministre de l'Environnement,
de l'Énergie et de la Rénovation urbaine,
Mme E. HUYTEBROECK

Annexe 1^{re}

Contenu minimum du module réglementaire et du module technique de la formation pour conseillers PEB

Module réglementaire : le contenu de l'ordonnance et de ses arrêtés d'exécution, en particulier :

- a) le champ d'application de l'ordonnance,
- b) les procédures :
 - construction neuve
 - rénovation lourde,
 - rénovation simple,
- c) les acteurs (rôles et responsabilités) :
- d) la division du projet (principes, exemples et exercices),
- e) les exigences PEB :
 - détail des exigences,
 - lien de chaque exigence avec le niveau E, le cas échéant,
- f) l'utilisation des logiciels en vigueur par des exercices,
- g) le remplissage des formulaires et la constitution du dossier technique,
- h) les études de faisabilité,
- i) le principe d'équivalence pour les concepts innovants,
- j) l'utilisation de la banque de données des produits,

Art. 12. § 1. De kwaliteitscontrole-instelling voert op controle van het Instituut ten minste alle volgende opdrachten uit :

1° de controle van de kwaliteit van de prestaties van de EPB-adviseurs;

2° de opstelling en de verzending naar het Instituut van rapporten over de uitgevoerde kwaliteitscontroles.

§ 2. Mocht uit de bij § 1, 1° beoogde controle blijken dat de EPB-adviseur zijn verplichtingen niet is nagekomen en dat deze tekortkoming een nieuwe controle in aanwezigheid van de betrokken partijen noodzakelijk maakt, dan zullen de kosten voor deze nieuwe controle voor rekening van de in gebreke gebleven EPB-adviseur zijn.

§ 3. De resultaten van de controle bedoeld onder § 1, 1° kunnen door het Instituut worden gebruikt om de erkenning op te schorten of in te trekken.

HOOFDSTUK IV. — *Overgangs-, opheffings- en slotbepalingen*

Art. 13. De opleidingen voor EPB-adviseurs die door het Instituut georganiseerd worden overeenkomstig de inhoud van bijlage 1, worden erkend wanneer er geen enkele erkende opleiding voor EPB-adviseurs wordt georganiseerd door een opleidingsinstelling, en het Instituut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle of de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding van Brussel niet heeft aangegeven die te willen organiseren, nadat ze eerst door het Instituut werden gevraagd.

Art. 14. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juni 2008 betreffende de erkenning van de EPB-adviseurs wordt opgeheven, met uitzondering van artikelen 16 tot en met 20 en bijlage 2.

Art. 15. In artikel 7, derde lid, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 februari 2011 betreffende het door een certificateur opgestelde EPB-certificaat voor de tertiaire eenheden, wordt het cijfer « 2013 » vervangen door het cijfer « 2017 ».

Art. 16. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van artikel 15 dat uitwerking heeft met ingang van 31 december 2012.

Art. 17. De minister is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 10 oktober 2013.

De minister-voorzitter
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
R. VERVOORT

De minister van Leefmilieu,
Energie en Stadsvernieuwing,
Mevr. E. HUYTEBROECK

Bijlage 1

Minimuminhoud van de reglementaire module en van de technische module van de opleiding voor EPB-adviseurs

Reglementaire module : de inhoud van de ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten, met name :

- a) Het toepassingsgebied van de ordonnantie,
- b) de procedures :
 - nieuw gebouw
 - zware renovatie,
 - eenvoudige renovatie,
- c) de actoren (taken en verantwoordelijkheden) :
- d) de projectindeling (principes, voorbeelden en oefeningen),
- e) de EPB-eisen :
 - overzicht van de eisen,
 - verband tussen elke eis en het E-niveau, in voorkomend geval,
- f) het gebruik van de vigerende software bij oefeningen
- g) het invullen van de formulieren en het samenstellen van het technisch dossier,
- h) de haalbaarheidsstudies.
- i) het gelijkwaardigheidbeginsel voor de innoverende concepten,
- j) het gebruik van de gegevensbank van de producten,

k) tout autre outil nécessaire à la bonne pratique de la mission de conseiller PEB.

Module technique :

a) les gains et pertes énergétiques :

- les principes d'équilibre,
- les différents types de gains et de pertes,

b) l'isolation thermique :

- les rappels théoriques et les définitions de valeurs,
- la migration de la vapeur d'eau,
- l'étanchéité à l'air,
- les nœuds constructifs,

— les particularités des quatre éléments constructifs (mur, toit, sol, fenêtre)

c) la ventilation :

- les raisons de ventiler,
- les principes de base,
- les différences entre le résidentiel et le non-résidentiel,
- les quatre systèmes ABCD,
- les normes, les bonnes pratiques et les débits (les principes de dimensionnement),
- les points d'attention techniques et les équipements (comme les conduites, les débouchés)

d) la protection contre la surchauffe :

- la protection active (les équipements) :
 - le calcul des besoins dans le résidentiel,
 - le calcul des besoins dans le non-résidentiel,
- la protection passive (les principes),

e) la production de chaleur et les installations thermiques :

- la théorie :
 - les principes de base,
 - les sources énergétiques,
 - les rendements,
 - le facteur de conversion en énergie fossile,
 - l'eau chaude sanitaire,
- les équipements,

f) l'éclairage.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'agrément des conseillers PEB et modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 février 2011 relatif au certificat PEB établi par un certificateur pour les unités tertiaires.

Le Ministre-Président
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;
R. VERVOORT

La Ministre de l'Environnement,
de l'Énergie et de la Rénovation urbaine;
Mme E. HUYTEBROECK

k) elke andere tool die nodig is voor het goed uitvoeren van de opdracht van EPB-adviseur

Technische module :

a) energiewinst en -verlies :

- de evenwichtsprincipes,
- verschillende types van winst en verlies,

b) de thermische isolatie :

- theoretische herhalingen en definities van waarden,
- de migratie van waterdamp,
- de luchtdichtheid,
- de bouwknoepen,
- de specifieke eigenschappen van de vier bouwelementen (muren, dak, vloeren, ramen)

c) de ventilatie :

- redenen om te verluchten,
- de basisprincipes,
- de verschillen tussen residentieel en niet-residentieel,
- de vier ABCD-systemen,
- de normen, goede praktijken en debieten (de dimensioneringsprincipes),
- de technische aandachtspunten en de uitrustingen (zoals leidingen, uitloopen)

d) de bescherming tegen oververhitting :

- actieve bescherming (uitrustingen) :
 - berekening van de behoeften in de residentiële sector,
 - berekening van de behoeften in de niet-residentiële sector,
- passieve bescherming (principes),

e) de warmteproductie en de thermische installaties :

- de theorie :
 - de basisprincipes,
 - de energiebronnen,
 - de rendementen,
 - de conversiefactor van fossiele energie,
 - sanitair warm water,
- de uitrustingen

f) de verlichting.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de erkenning van de EPB-adviseurs en houdende wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 februari 2011 betreffende het door een certificateur opgestelde EPB-certificaat voor de tertiaire eenheden.

De minister-voorzitter
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
R. VERVOORT

De minister van Leefmilieu,
Energie en Stadsvernieuwing,
Mevr. E. HUYTEBROECK

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2013/31845]

18 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel modifiant les annexes I^{er} et II de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2007 concernant les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles et de légumes

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale compétente pour la Politique agricole,

Vu l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 octobre 2009 portant admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes et portant leur maintien dans les catalogues des variétés des espèces des plantes agricoles et de légumes, l'article 8, deuxième paragraphe, 1^o et 2^o;

Vu l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2007 concernant les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles, modifié en ses annexes I^{er} et II par arrêté ministériel du 18 juin 2012;

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2013/31845]

18 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van bijlage I en II van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor het Landbouwbeleid,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 oktober 2009 betreffende de toelating van de rassen van landbouwgewassen en groentegewassen tot en het behoud ervan op de rassenlijsten van landbouwgewassen en groentegewassen, artikel 8, § 2, 1^o en 2^o;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek, gewijzigd in zijn bijlagen I en II bij ministerieel besluit van 18 juni 2012;